

CAPITULO V

REFORMAS

Artículo 69

Las reformas al presente Estatuto se efectuarán mediante el mismo procedimiento que establece la Carta de las Naciones Unidas para la reforma de dicha Carta, con sujeción a las disposiciones que la Asamblea General adopte, previa recomendación del Consejo de Seguridad, con respecto a la participación de Estados que sean partes en el Estatuto pero no Miembros de las Naciones Unidas.

Artículo 70

La Corte estará facultada para proponer las reformas que juzgue necesarias al presente Estatuto, comunicándolas por escrito al Secretario General de las Naciones Unidas a fin de que sean consideradas de conformidad con las disposiciones del Artículo 69.

KAPITEL V

ÆNDRINGER

Artikel 69.

Ændringer til nærværende Statut skal gennemføres ved den samme Fremgangsmaade, som er fastsat i de Forenede Nationers Pagt med Hensyn til Ændringer til denne Pagt, dog med Forbehold af saadanne Bestemmelser, som Plenarforsamlingen paa Sikkerhedsraadets Forslag maatte vedtage vedrørende Deltagelse af Stater, som er Deltagere i nærværende Statut, men ikke er Medlemmer af de Forenede Nationer.

Artikel 70.

Domstolen skal være beføjet til ved skriftlige Meddelelser til Generalsekretæren at foreslaa til Overvejelse i Overensstemmelse med Bestemmelserne i Artikel 69 saadanne Ændringer til nærværende Statut, som den maatte anse for nødvendige.

Pagten, hvoraf Statutten for den mellemfolkelige Domstol ifølge Pagtens Artikel 92 udgør en integrerende Del, er den 26. Juni 1945 undertegnet af Repræsentanterne for følgende Stater:

KINA	DEN HVIDERUSSISKE	GUATEMALA	PARAGUAY
DE SOCIALISTISKE	SOCIALISTISKE SOV-	HAITI	PERU
SOVIETREPUBLIC	JETREPUBLIC	HONDURAS	FORBUNDSSTATEN
KERS UNION	CANADA	INDIEN	PHILIPPINERNE
DET FORENEDE KON-	CHILE	IRAN	SAUDI ARABIEN
GERIGE STORBRI-	COLOMBIA	IRAK	SYRIEN
TANNIEN OG NORD-	COSTA RICA	LIBANON	TYRKIET
IRLAND	CUBA	LIBERIA	DEN UKRAINISKE
AMERIKAS FORENEDE	CZEKOSLOVAKIET	STORHERTUGDØMMET	SOCIALISTISKE
STATER	DANMARK	LUXEBURG	SOVJETREPUBLIC
FRANKRIG	DEN DOMINIKANSKE	MEXICO	DEN SYDAFRIKAN-
ARGENTINA	REPUBLIK	KONGERIGET NEDER-	SKE UNION
AUSTRALIEN	ECUADOR	LANDENE	URUGUAY
KONGERIGET BEL-	ÆGYPTEN	NEW ZEALAND	VENEZUELA
GIEN	SALVADOR	NICARAGUA	JUGOSLAVIEN
BOLIVIA	ABESSINIEN	KONGERIGET NORGE	
BRASILLEN	GRÆKENLAND	PANAMA	